ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ: ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
Ἰδιοκτησία: «Ἡ Πρωΐα», Ἀν. Ἐκδοτικὴ Ἑταιρεία.

Γραφεῖα: Στοὰ Πεσμαζόγλου Τηλέφωνα: 31-351 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ		ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ	
Ἐτησία	Δρχ. 720	Ἐτησία	£ 2.0.0
Ἑξάμηνος	» 360	Ἑξάμηνος	» 1.5.0

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

Η ΠΡΩΪΑ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΕ'.—ΑΡ. 15—105

ΠΕΜΠΤΗ
15
ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1940
Σελήνη 8 ἡμερῶν
Ἀνατ. ἡλίου 7.17. Δύσις 6.02
Ὀνησίμου ἀποστ. Εὐσεβίου ὁσ.

Η ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΩΝ

Κατὰ τὴν πρόσφατον διάσκεψιν τοῦ Βελιγραδίου ἀπεφασίσθη ἡ σύσφιγξις τῶν οἰκονομικῶν δεσμῶν καὶ ἡ διοργάνωσις τῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν εἰς τὸ ἐσωτερικὸν τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, τὸν προσεχῆ δὲ μῆνα θὰ συνέλθῃ εἰς τὴν Νοσλαυΐκὴν πρωτεύουσαν τὸ μόνιμον Οἰκονομικὸν Συμβούλιον τῆς Διασκέψεως διὰ νὰ ἐξετάσῃ τὰς δυνατότητας μιᾶς ἐντεινωτέρας οἰκονομικῆς συνεργασίας τῶν Βαλκανικῶν κρατῶν, ἀποβλεπούσης, κατὰ τὴν παροῦσαν ἰδίως πολεμικὴν περίοδον, εἰς τὴν ἐξασφάλισιν τοῦ ἀνωτέρου δυνατοῦ ὁρίου αὐταρκείας τῶν κρατῶν αὐτῶν. Τὸ θέμα τοῦτο ἀπασχολεῖ ἤδη τοὺς ἐθνικοὺς κύκλους τῶν ἐνδιαφερομένων βαλκανικῶν χωρῶν, ἐνῶ δὲ ὑπ' ὄψιν ἐνδιαφέρον τεκτικὸν ἄρθρον τῆς γαλλοφώνου ρουμανικῆς συνταδέλφου «Le Moment», εἰς τὸ ὁποῖον ἐξετάζεται εἰδικότερον κατὰ πόσον Ρουμανία εἶνε δυνατὸν νὰ ἀποβῇ τὸ βιομηχανικὸν κέντρον τῆς χερσονήσου μας.

Ὁ ἄρθρογράφος παρατηρεῖ ἀρχῆ, ὅτι ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον ἀρημπόδισε μέχρι τοῦδε τὴν ἀναλυτέραν ἀνάπτυξιν ἀνταλλαγῶν μεταξὺ τῶν τεσσάρων χωρῶν τῆς Συνεννοήσεως ἦτο ἡ μοιόμορφος περίπου διάρθρωσις τῆς ἐθνικῆς οἰκονομίας ἑκάστης. Αἱ οἰκονομίαι αὐταί, γενικῶς κατὰ βάσιν, δὲν ἀφήνουν εὐρὺ περιθώριον προϊόντων πρὸς ἀμοιβαίας ἐπικερδῆ ἀνταλλαγήν. Ἐάν, ὅμως, προθέτει ὁ ἀρθρογράφος, τὸ πρόβλημα τῆς ἐπιτάσεως τῶν ἐνδοβαλκανικῶν ἀνταλλαγῶν ὑποβληθῇ εἰς μίαν λεπτομερῆ ἐν τῷ συνόλῳ του ἐξέτασιν, εἶνε δυνατὸν νὰ τύχῃ λύσεως ἀποτελεσματικῆς. Ἡ δὲ κλεὶς τοῦ προβλήματος εἶνε ὁ πολλαπλασιασμὸς τῶν πρὸς ἀνταλλαγὴν προϊόντων ἑκάστης χώρας. Συντελεστικὸν δὲ πρὸς τοῦτο εὑρίσκει ἡ βουκουρεστιανὴ ἐφημερὶς τὸν προσανατολισμὸν τῆς Ρουμανίας πρὸς μίαν βιομηχανικὴν ἀνάπτυξιν, εἰς τρόπον ὥστε ν' ἀποβῇ κέντρον μεταποιήσεως τῶν προϊόντων τῆς Βαλκανικῆς. Ὅ,τι ἐνδεικνύει τὴν Ρουμανίαν πρὸς τοῦτο εἶνε, κατὰ τὸν ἀρθρογράφον: πρῶτον, ἡ διαρκὴς αὔξησις τῆς δυνατότητος τῆς παραγωγῆς της, δεύτερον, ἡ ποικιλία καὶ ἡ ἀφθονία τῶν καυσίμων της καί, τρίτον, ἡ μέγας ἀριθμὸς τῶν διαθεσίμων ἐργατικῶν χειρῶν. Ἐπὶ τέλεον, ὑπάρχει ἡ εὐκολία καὶ ἡ πολλαπλοῦν τῶν μέσων μεταφορᾶς — χερσαίων, ποταμίων καὶ θαλασσίων, δι' ὅλα δὲ αὐτὰ ὁ ἀρθρογράφος τῆς ἐν λόγῳ ἐφημερίδος πιστεύει, ὅτι ἡ Ρουμανία εἶνε προωρισμένη ἀπὸ τὸ μεταλλακτικὸν βιομηχανικὸν κέντρον τῆς Βαλκανικῆς χερσονήσου, ἀκόμη δὲ καὶ τῶν ἀγορῶν τῆς Ἐγγύς Ἀνατολῆς — τῆς Συρίας, τοῦ Ἰράκ, τῆς Παλαιστίνης κλπ. Ἀλλ' ὅτι ὁ τουρκικὸς ἀμβδαξ, ὁ ἑλληνικὰ ἔριο, ὁ χαλκός, ὁ ἀλουμίνιος, ὁ ψευδάργυρος καὶ ὁ σίδηρος τῆς Νοτιοσλαυΐας καὶ τόσα ἄλλα βαλκανικὰ προϊόντα, ἀντὶ νὰ ἀνταλλάσσωνται ἀλλαχοῦ ὑπὸ ὅρους συχνὰ ἀσυμφόρους, θὰ ἠμποροῦσαν νὰ μεταλλάσσωνται ἐπικερδῶς ἀπὸ τὴν ρουμανικὴν βιομηχανίαν.

Οὕτως ἐμφανίζεται τὸ ζήτημα ἀπὸ τῆς ρουμανικῆς σκοπιᾶς, δὲν ὑπάρχει δὲ ἀμφιβολία, ὅτι μερικαὶ ἐκ τῶν ἀπόψεων τούτων θ' ἀπασχολήσουν δεόντως τὸ Οἰκονομικὸν Συμβούλιον τῆς Βαλκανικῆς Συνεννοήσεως, τὸ ὁποῖον, ὡς γνωστόν, ἔχει συμβουλευτικὸν διὰ τὸ Μόνιμον Συμβούλιον τῆς Συνεννοήσεως χαρακτῆρα. Τὸ ζήτημα, ἐν τούτοις, τῆς βαλκανικῆς βιομηχανίας εἶνε βέβαιον ὅτι θὰ τεθῇ ὑπὸ συζήτησιν ἐν τῷ συνόλῳ του καὶ ἐπὶ τῇ βάσει τῆς παρούσης πραγματικότητος. Εἰς ὅλας τὰς βαλκανικὰς χώρας, γεωργικὰς κατὰ βάσιν, ἡ βιομηχανία μικρὰν ἔσχεν ἀνάπτυξιν μέχρι τῆς ἐποχῆς τῆς παγκοσμίου οἰκονομικῆς κρίσεως. Ὑφίσταντο ἕως τότε ὡρισμέναι βιομηχανίαι κατεργασίας ἐντοπίων, γεωργικῶν κυρίως, προϊόντων, μόνον δὲ ἀπό τινων ἐτῶν ἤρχισαν νὰ ἱδρύωνται νέαι βιομηχανίαι ἀποβλέπουσαι εἰς τὴν ἐπιδίωξιν τοῦ περιορισμοῦ τῶν εἰσαγωγῶν, διὰ λόγους οἰκονομικῆς ἀμύνης. Ἤδη κατέστη ἡ ἀνάγκη τῆς ἀπὸ κοινοῦ ἐκ μέρους τῶν βαλκανικῶν κρατῶν ἐπιδιώξεως τῆς αὐταρκείας τῆς χερσονήσου τὸ μὲν διὰ τῆς συστηματοποιήσεως τῆς ἀνταλλαγῆς τῶν προϊόντων των, πρὸ πάντων δὲ εἰδῶν πρώτης ἀνάγκης, τὸ δὲ διὰ τοῦ συντονισμοῦ τῆς βιομηχανικῆς παραγωγῆς των, χρησιμοποιουμένων πρώτων ὑλῶν παραγομένων εἰς τὴν Βαλκανικὴν καὶ προοριζομένων τῶν βιομηχανικῶν προϊόντων των εἰς κατανάλωσιν ἐντὸς τῆς χερσονήσου κυρίως.

Εἶνε προφανές, ὅτι λογικὴ βάσις ἑνὸς τοιούτου συντονισμοῦ θὰ ἦτο ἡ ἀρχή, ὅτι εἰς ἑκάστην ἐκ τῶν οἰκονομικῶς συνεργαζομένων βαλκανικῶν χωρῶν πρέπει νὰ διατηρηθοῦν καὶ νὰ ἐνισχυθοῦν αἱ βιομηχανίαι ἐκεῖναι, αἱ ὁποῖαι κατεργάζονται πρώτας ὕλας παραγομένας εἰς ἑκάστην χώραν. Μία ἀπογραφὴ τῶν βιομηχανιῶν τῶν τεσσάρων χωρῶν, εἰς ἐπιμελῆς ὑπολογισμὸς τῆς παραγωγικῆς αὐτῶν δυνατότητος, μία μελέτη τῆς δυνατότητος διὰ τὴν κατανάλωσιν τῶν προϊόντων των εἰς ὅλην τὴν χερσόνησον, ἀποφευγομένου τοῦ συναγωνισμοῦ ὁμοίων βιομηχανιῶν, θ' ἀπετέλει τὴν ἀναγκαίαν ἀφετηρίαν διὰ τὴν ἀντιμετώπισιν τοῦ προβλήματος. Ἡ παράλληλος δὲ διευθέτησις τῶν ἀμοιβαίων σχέσεων τῶν τεσσάρων ἐθνικῶν νομισμάτων, πρὸς ἀποτροπὴν συναλλαγματικῶν ἀνωμαλιῶν, θὰ συνέβαλλεν ἐπίσης οὐσιωδῶς εἰς τὴν ὀργάνωσιν μιᾶς πλήρους καὶ ἀμοιβαίως ὠφελίμου οἰκονομικῆς βαλκανικῆς συνεργασίας, ἡ ὁποία, ὅπως καὶ πρό τινων ἡμερῶν ἐτονίζομεν, θὰ παγιώσῃ ἔτι μᾶλλον τοὺς δεσμοὺς τῶν χωρῶν τῆς χερσονήσου.

Τέχνη καὶ ζωή

Ὁ... ἄσημος Σαίξπηρ

"Ὅταν ζοῦσε ὁ Σαίξπηρ (1564-1616) ὑπῆρχον ἄλλοι 250 δραματικοὶ συγγραφεῖς. Μέσα σ' αὐτοὺς δὲν ἤτανε ὁ... καλύτερος—ἀπὸ τὴν ἄποψη τῆς κοινωνικῆς τάξεως. Ὁ λαός, καὶ ἡ ἀριστοκρατία ἀγαποῦσανε τὰ ἔργα του, μὰ δὲ δίνανε καὶ μεγάλη σημασία στὸ συγγραφέα, ἀπὸ τὸν 250ό τοῦ... καταλόγου τῶν δραματικῶν συγγραφέων, ὅπου οἱ κριτικοὶ καὶ οἱ ἱμπρεσσάριοι τῆς ἐποχῆς τὸν καταγράφανε στὸν κατάλογο. Γιατὶ ἀτυχῶς τὸ ὄνομά του ἀπουσιάζει ἀπὸ ἕναν κατάλογο, ποὺ ἔχε συντάξει ὁ Χένσλοου, διευθυντὴς τοῦ θεάτρου τοῦ Ρόδου, μὲ ὅλων τῶν συγγραφέων καὶ τῶν ἔργων ποὺ εἴχανε περάσει ἀπὸ τὸ θέατρό του. Γιατὶ ἀκριβοῦστατα τὸν Σαίξπηρ τὸν θεωροῦσανε μᾶλλον γιὰ ἕναν ἀνώδυρ θεατρῶνη καὶ ἕναν ἀμπάρσο ἠθοποιὸ παρὰ συγγραφέα. Οὔτε κι' ὁ ἴδιος θεωροῦσε τὸν ἑαυτό του συγγραφέα τῶν ἔργων του, ἀφοῦ τὰ ἔργα αὐτὰ ἦσαν τὰ περισσότερα ἔργα ἀλλωνῶν, ποὺ αὐτὸς τὰ διασκεύαζε, ὅπως καὶ οἱ ἄλλοι διασκευάζανε ἀργότερα τὰ ἔργα του. "Ολος αὐτὸς ὁ ποιητὴς θησαυρὸς ἤτανε, θαρρεῖς, ἀνέσποτος: κοινὸν κτῆμα, ὅλοι οἱ ἀρχαῖοι μῦθοι γιὰ τοὺς ἡρωικοὺς τῶν Ἀθηναίων.

Κι' ὄχι μονάχα ἤτανε ἄσημος, ὅταν ζοῦσε, παρὰ κι' ὅταν ἔφυγε, ἔμεινε πάλι ἄσημος. Ἀκριβῶς κουβέντα δὲν ἔγινε γι' αὐτόν. Τὸ πολὺ-πολὺ γραφτῆκανε μερικὰ ἐπιτάφια ἐπιγράμματα. "Ενα ἀπ' αὐτὰ τὸ ἔγραψε ὁ μεγάλος δραματικὸς ποιητὴς κι' ἀντίπαλός του, ὁ Μπέν Τζόνσον.

"Ενας ἄλλος δραματικὸς ποιητής, ὁ Γκρίν, ἔγραψε ἕνα λίγο ἄλλο, ὅπου συσταίνει στοὺς ὁμοτέχνους του νὰ φυλάγωνται ἀπὸ κάποιον παρείσακτο στὸ σιναφι τους. Καὶ λέγει ἀλληγορικά: «"Ενα κοράκι καταφερτζῆδικο, ἀφοῦ ἔγινε ὡραῖο μὲ τὰ δικά μας τὰ φτερά, μὲ καρδιὰ τίγρης μέσα στὸ τομάρι ἑνὸς κωμῳδοῦ, φαντάζεται τὸν ἑαυτό του ἱκανὸ νὰ χρησιμοποιήσῃ τὴ μεγαλοστομία τοῦ ἀκουστοῦ στίχου». (Λευκὸς στίχος εἶνε ὁ στίχος τῆς τραγῳδίας).

Ὁ ὑπαινιγμὸς εἶνε γιὰ τὸν Σαίξπηρ. Γιατὶ ἡ φράση: «καρδιὰ τίγρης μέσα στὸ τομάρι ἑνὸς κωμῳδοῦ» εἶνε παρμένη ἀπὸ τὸν «Ἐρρῖκο Δ'» τοῦ Σαίξπηρ. Ἡ ἴδια φράση ὑπῆρχε σ'ἕνα ἄλλον «Ἐρρῖκο Δ'», ποὺ ἡ σύνθεσή του εἶχε συνεργασθῆ κι' ὁ Γκρίν, ἀλλὰ ἔτσι: καρδιὰ τίγρης μέσα σὲ δέρμα «βαίκας»!

Ὁ Σαίξπηρ λοιπὸν στὸν καιρό του ἤτανε γνωστὸς ὡς θεατρώνης καὶ θιασάρχης καὶ ἠθοποιὸς καὶ ὡς διασκευαστὴς δραμάτων κι' ὄχι ὡς ποιητὴς δημιουργός. "Ολα τὰ ἔργα, ποὺ ἀνέβαζε στὴ σκηνή, ἀρέσανε στὸ πλῆθος. Κι' ὁ «διασκευαστὴς» ἐκέρδιζε ἀρκετά. Γι'αὐτὸ δὲν τὸν ἐχώνευαν οἱ ἄλλοι... «κεραμεῖς», οἱ συνάδελφοί του.

Ὡς ἠθοποιὸς ἔπαιζε τὰ πιὸ ἀσήμαντα πρόσωπα. Στὸν «"Αμλετ» τὸν δικό του ἔπαιζε τὸ πρόσωπο τοῦ... φαντάσματος! Δὲν ἤτανε γιὰ παραπάνω! Ἀλλὰ νὰ εἶνε κανεὶς ἠθοποιὸς ἐκείνην τὴν ἐποχή, ἤτανε ἀληθινὸς ἡρωϊσμός. Γιατὶ οἱ ἠθοποιοὶ δὲν εἴχανε καμμιὰν ὑπόληψη. Τοὺς θεωροῦσανε ἀνθρώπους τοῦ μπάτσου καὶ τοῦ κλώτσου. "Οταν τοὺς πιάνανε ἔξω ἀπὸ τὴ Λόντρα ν' ἀλητεύουν, δηλ. νὰ κάμνουνε τουρνὲ στὶς ἐπαρχίες, καὶ δὲν ἀνῆκαν σὲ κανένα μεγάλο αὐθέντη, ὁ ὁποῖος νὰ τοὺς προστατεύῃ, τοὺς βάζανε μπροστὰ μὲ τὸ κομουτσὶ καὶ τοὺς γυρίζανε ἀπὸ χωριὸ σὲ χωριό, ἀφοῦ τοὺς τρυπούσανε τ' αὐτιὰ μὲ πυρωμένο σίδερο. Ἀλλοίμονο! Ὁ Σαίξπηρ ἤτανε ἕνας ἀπ' αὐτοὺς τοὺς παρίες τῆς Τέχνης. Τοὐλάχιστο ἔτσι ἄρχισε. Σ' ἕνα σονέττο του (τὸ 62ο) λέγει στὸν προστάτη του, τὸ λόρδο Σάουθαμπτον:

Ἡ ἀγάπη σου καὶ ὁ οἶχτος σου
(σβήνουν τὴν ἀτιμωτικὴ βοῦλλα,
ποὺ τὸ σκάνδαλο τοῦ χυδαίου τυ-
πώνει στὸ μέτωπό μου».

Εἴτε πραγματικὰ εἴτε μεταφορικὰ μᾶς μιλεῖ ὁ Σαίξπηρ σ' αὐτὸ τὸ σονέττο, ἡ ἀλήθεια εἶνε, πὼς ἡ θέση του στὴν κοινωνία δὲν ἤτανε ἀξιοζήλευτη. Ἑπομένως δὲν μποροῦσε πολὺ περισσότερο νὰ ἔχῃ καμμιὰ σπουδαία θέση στὴν κοινωνία τοῦ Πνεύματος!

Ἀλλὰ δὲν τοῦ φτάνουνε τὰ ὅσα τράβηξε στὴ ζωή του, τράβηξε πολὺ χειρότερα μετὰ θάνατον. Τὰ ἔργα του μείνανε κι' αὐτὰ ἀδέσποτα, ὅπως ἦσαν τῶν προκατόχων του. "Ολοι τὰ παίρνανε καὶ τὰ διασκευάζανε καὶ κανεὶς δὲν εἶχε τὴν ὑποχρέωση ν' ἀναφέρῃ τὸ ὄνομα τοῦ συγγραφέως, ἀκριβῶς ὅπως κι' αὐτὸς δὲν εἶχε τὴν ὑποχρέωση νὰ ἀναφέρῃ τὰ ὀνόματα ἐκεινῶν, ποὺ τοὺς διασκεύασε ἄλλοτες. Ἀλλὰ καὶ οἱ λογοτεχνικοὶ κριτικοὶ καὶ οἱ διανοούμενοι τῆς ψευτοκλασσικῆς περιόδου τὸν χαντακώσανε περισσότερο ἐν ὀνόματι τῆς ὑψηλῆς τέχνης! Ἰδοὺ τί λέγει γιὰ τὸν Σαίξπηρ ὁ Ντρέϊντεν, ἕνας ἄνθρωπος ἀπὸ τοὺς πιὸ «καλαίσθητους» τῆς ἐποχῆς:

«Πολλὰ ἔργα του εἶνε ἀπίθανα, "Ολα ὅμως εἶνε γραμμένα σ' ἕνα τόσο ταπεινὸ ὕφος, ποὺ τὸ κωμικό τους στοιχεῖο δὲ σὲ διασκεδάζει καὶ τὸ τραγικὸ δὲ σὲ συγκινεῖ. Κι' ὅλα τὰ ἔργα εἶνε γεμᾶτα ἀπὸ ἐπιτηδευμένες καὶ ἀκατανόητες εἰκόνες»! Τὸ νέο γοῦστο τοῦ ψευτοκλασσικισμοῦ εὕρισκε τὰ ἔργα τοῦ μεγαλύτερου ποιητῆ ὅλων τῶν αἰώνων, βάρβαρα καὶ παλαιωμένα. Ὁ λαός ἐξακολουθοῦσε νὰ τὸν ἀγαπᾷ, μὰ ὁ καλὸς κόσμος, ἡ ἀριστοκρατία τοῦ γένους καὶ τοῦ πνεύματος δὲν μποροῦσε πιὰ νὰ τὸν ὑποφέρῃ! Ὁ περίφημος ποιητὴς Πόπ, προλογίζοντας τὴν ἓν ἔκδοση τῶν «Ἁπάντων» τοῦ Σαίξπηρ in-folio, λέγει, πὼς ὁ ποιητὴς δὲν ἤταν ἱκανὸς ν' ἀρέσῃ σὲ κανέναν ἄλλον παρὰ στὸν πολὺ κοσμάκη! Κι' αὐτὸς ὁ μέγας ἠθοποιὸς Γκάρρικ (1716—1779), ποὺ τὸν ξανάκανε τῆς μόδας, φρόντισε πρῶτα νὰ διασκευάσῃ «ἐπὶ τὸ καλαισθητότερον» τὰ δράματα τοῦ ἀνυπέρβλητου ποιητῆ.

Ἀλλὰ τὰ βάσανα τοῦ Σαίξπηρ δὲν τελειώσανε μ' αὐτὴν τὴ «διόρθωση» τοῦ Γκάρρικ.

Τ. Κ. Ζ.

Ὁ «παράδοξος πόλεμος»

Ἐν ἀναμονῇ ἐπεκτάσεως τῶν ἐπιχειρήσεων

Εἰκασίαι καὶ σχέδια

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ μεταδίδει, ὅτι ὁ κοινοβουλευτικὸς ὑφυπουργὸς τοῦ ὑπουργείου Πληροφοριῶν κ. Γκρὴγκ ὡμίλησε σήμερον εἰς τὸ Ἀλντριντσαμ τοῦ Λαγκασάϊρ, τονίσας, ὅτι νέα φάσις τοῦ πολέμου θὰ ἀρχίσῃ συντόμως. «Ὁ καγκελλάριος Χίτλερ, εἶπεν ὁ κ. Γκρήγκ, πιθανὸν νὰ ἐξαπολύσῃ μεγάλην ἐπίθεσιν, ἀλλ' ἴσως καὶ νὰ κρατηθῇ. Ἡ σημερινὴ Γερμανία εἶχε τὸ πλεονέκτημα τῆς μεγαλυτέρας προπαρασκευῆς ἐν καιρῷ εἰρήνης καὶ ὁ ἐφοδιασμός της εἰς πυρομαχικὰ εἶνε βεβαίως σημαντικός. Θὰ ἦτο πράγματι ἀξιοσημείωτον ἂν ἀπέφευγε νὰ δώσῃ τὸ προσεκτικῶς προπαρασκευασμένον πλῆγμα». Ὁ κ. Γκρήγκ, ἀναφερόμενος εἰς τὴν διάκρισιν, τὴν ὁποίαν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Τσάμπερλαιν ἔκαμε μεταξὺ τῶν σκοπῶν τοῦ πολέμου καὶ τῆς εἰρήνης, παρετήρησεν, ὅτι ἡ εἰρήνη κατ' ἀνάγκην θὰ παρέμενεν ἄνειρον, ἂν δὲν ἤθελον πραγματοποιηθῆ οἱ σκοποὶ τοῦ πολέμου. «Ἂν ἡ στρατιωτικὴ δύναμις τῆς Γερμανίας δὲν καταστραφῇ, εἶπε, δὲν θὰ ὑπάρξῃ ἐν τῷ μέλλοντι, παρὰ παρακμὴ καὶ σκότος ἐν Εὐρώπῃ καὶ ἐν τῇ χώρᾳ μας. Τέσσαρα πράγματα ἀπαιτοῦνται διὰ τὴν ἐξασφάλισιν τῆς νίκης: α') Ἡ ἐνίσχυσις τῶν συμμαχικῶν μαχητικῶν δυνάμεων, β') ἡ αὔξησις τῆς παραγωγῆς τῶν πυρομαχικῶν, γ') ἡ ὕπαρξις ὑγιοῦς οἰκονομικῆς καταστάσεως καὶ δ') Ἡ τόνωσις τοῦ ἐξαγωγικοῦ ἐμπορίου. Δυνάμεθα ὅλοι νὰ παράσχωμεν τὰς ὑπηρεσίας μας εἰς τὴν μίαν ἢ τὴν ἄλλην ἐκ τῶν τεσσάρων αὐτῶν ἐθνικῶν προσπαθειῶν. Ἰδιαιτέρως δυνάμεθα νὰ προβῶμεν εἰς οἰκονομίας καὶ νὰ στερηθῶμεν ὡρισμένων πραγμάτων».

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βρυξελλῶν ὅτι ἡ «Βελγικὴ ἀνεξαρτησία» δημοσιεύει ἄρθρον τοῦ συνταγματάρχου Ρεκέτ, εἰς τὸ ὁποῖον ὑποστηρζει οὗτος ὅτι ἡ στασιμότης τῶν ἐπιχειρήσεων εἰς τὸ δυτικὸν μέτωπον δὲν πρέπει νὰ ἀγάγῃ εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ στρατηγικὴ τοῦ ἀποκλεισμοῦ εἶνε ἀναγκαίως παθητική. «Ἀντιθέτως — λέγει — ὑπάρχουν πλεῖσται δυνατότητες ἀμέσου στρατιωτικῆς δράσεως. Οὕτω, ἐὰν ἡ Γερμανία χάσῃ τὴν Βαλτικὴν θὰ νικηθῇ τὸ πολὺ ἐντὸς 6 μηνῶν. Ἡ εἴσοδος τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου εἰς τὴν θάλασσαν ταύτην, ἡ ὁποία φαίνεται ἀδύνατος ἐπὶ τοῦ παρόντος, θὰ ἦτο δυνατὸν νὰ πραγματοποιηθῇ ἐὰν τὰ σκανδιναυϊκὰ κράτη εἰσήρχοντο εἰς τὸν πόλεμον. Ἕνεκα τῶν ρωσικῶν ἀποτυχιῶν εἰς τὴν Φιλλανδίαν ἡ ἀπειλὴ αὐτὴ εἶχε παρέλθει προσωρινῶς. Τώρα ὅμως ἐνεφανίσθη καὶ πάλιν ἡ ἐν λόγῳ ἀπειλή, διότι ἡ ἐπέκτασις τῶν ἐχθροπραξιῶν καὶ ἐπὶ τοῦ σουηδικοῦ ἐδάφους θὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἐπέμβασιν τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου. Ὁ Βόρειος ὠκεανὸς ἀποτελεῖ ἀντικείμενον τῶν ἀγγλικῶν πολεμικῶν προσπαθειῶν, διότι διὰ τοῦ ἀποκλεισμοῦ αὐτοῦ κλείεται μία ἐκ τῶν διεξόδων τῆς Ρωσίας πρὸς τὸν ἐξωτερικὸν κόσμον, ἐκ τούτου δὲ δυσχεραίνεται περισσότερον ἡ ἀνοργάνωτος οἰκονομικὴ της κατάστασις, καθὼς καὶ ἡ ὁδὸς τῶν μεταφορῶν πρὸς τὴν Γερμανίαν. Ἐξ ἄλλου ὁ Εὔξεινος Πόντος παρουσιάζει εὐρύτατον στρατηγικὸν ὁρίζοντα διὰ τοὺς συμμάχους, οἱ ὁποῖοι θὰ ἠδύναντο νὰ σταματήσουν τὰς μεταφοράς, αἱ ὁποῖαι προορίζονται διὰ τὸ Ράϊχ καὶ τὴν Ρωσίαν. Ἡ Μεσόγειος, τέλος, ἀποτελεῖ ἐρωτηματικόν, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ἔντασιν τοῦ πολέμου. Ἡ Ἰταλία ἀνεφοδιάζει εὐρύτατα τὴν Γερμανίαν. Αἱ σιδηροδρομικαὶ γραμμαὶ ὅμως μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν δὲν εἶνε πολλαὶ καὶ καταλήγουν ἐπὶ πλέον εἰς σημεῖα τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται ἐντὸς τῆς ἀκτῖνος ἀεροπορικῶν βομβαρδισμῶν, εἰς μερικὰ μέρη δὲ καὶ ἐντὸς τῆς ἀκτῖνος βολῆς πυροβολικοῦ τῆς ξηρᾶς. Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Κασπίαν Θάλασσαν, αὕτη δύναται νὰ χρησιμεύσῃ ὡς ἀφετηρία διὰ τὴν ἐνέργειαν ἐπιθέσεως κατὰ τῶν πετρελαιοφόρων κοιτασμάτων τοῦ Μπακοῦ».

100 τάνκς εἰς 2 ἡμέρας

"Οσον ἀφορᾷ τὴν πορείαν τῶν ἐπιχειρήσεων, τὰ σημερινὰ δημοσιογραφικὰ τηλεγραφήματα ἀναφέρουν τὰς κάτωθι λεπτομερείας: Τὴν αὐγὴν τῆς 13ης τοῦ μηνὸς οἱ Φιλλανδοί, μετὰ τρομερὰς μάχας διαρκείας 48 ὡρῶν, καθ' ἃς ἐγένοντο συμπλοκαὶ ἐκ τοῦ συστάδην μὲ χειροβομβίδας καὶ μαχαίρας, κατέλαβον ὅλας τὰς θέσεις τῆς πρώτης γραμμῆς τῶν Ρώσων εἰς τὸν κεντρικὸν τομέα τοῦ Ἰσθμοῦ, μεταξὺ Σοῦμα—Μουόλα Γέρβι καὶ Βουόξι. Οἱ Ρῶσοι, ἐν τούτοις, κατώρθωσαν νὰ διατηρηθοῦν εἰς τὰς θέσεις νοτίως τοῦ ποταμοῦ Ταϊπάλε, τὸν ὁποῖον καὶ διέβησαν ὑπὸ τὰ πυρὰ τῶν μικρῶν φρουρίων, τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται εἰς χιλιομέτρων τινῶν ἀπόστασιν ὀπισθεν τοῦ ποταμοῦ. Τὴν μεσημβρίαν τῆς ἰδίας ἡμέρας, οἱ Ρῶσοι ἔκαμον ἓκ νέου ἔφοδον, φαίνεται δὲ κατὰ πληροφορίας μὴ ἐπιβεβαιωθείσας ὅτι ἐπέτυχον νὰ προχωρήσουν κατά τι. Ἡ μάχη ἐξακολουθεῖ λυσσώδης. Αἱ ἀπώλειαι τῶν Ρώσων εἰς ἄνδρας καὶ ὑλικὸν εἶνε βαρεῖαι. Ἐν διαστήματι 48 ὡρῶν, ἤτοι τὴν 11ην καὶ 12ην Φεβρουαρίου, κατεστράφησαν 100 τάνκς. Κατὰ τὴν χθεσινὴν ἡμέραν ἡ ρωσικὴ ἀεροπορία, ὡς ἀναφέρεται καὶ εἰς τὸ ἀνακοινωθέν, ἐπεδόθη εἰς βομβαρδισμοὺς διαφόρων πόλεων εἰς τὰ νότια τῆς Φιλλανδίας.

Φιλλανδικὸν ἀνακοινωθέν

Τὸ φιλλανδικὸν πολεμικὸν ἀνακοινωθέν, τὸ ἐκδοθὲν τὰς πρώτας ἀπογευματινὰς ὥρας ἔχει οὕτω: «Κατὰ ξηρὰν ἐπιχειρήσεις.— Ὁ ἐχθρὸς ἐξηκολούθησε τὰς ἐπιθέσεις του εἰς τὸν ἰσθμὸν τῆς Καρελίας ἀνατολικῶς τοῦ Σοῦμα καὶ κατοῦ φιλλανδικοῦ ἐπιτελείου, δημοσιευθεῖσα χθὲς τὴν ἑσπέραν, ἀναφέρει τὰ ἑξῆς: «Ἡ μάχη τῆς Σούμα ἐξελισσομένη εἰς λίαν περιωρισμένην περιοχήν, ὑπερβαίνει ὅλας τὰς ἐπιθέσεις αἵτινες ἐγένοντο μέχρι τοῦδε κατὰ τῶν φιλλανδικῶν γραμμῶν. Εἰς ἕνα τομέα 10 περίπου χιλιομέτρων, οἱ Ρῶσοι ἐχρησιμοποίησαν ὅλην τὴν ἀριθμητικὴν των ὑπεροχὴν εἰς ἄνδρας καὶ ὑλικόν. Μέχρις ὥρας, ἡ φιλλανδικὴ ἀντίστασις δὲν ἐκλονίσθη. Ἀπὸ ἡμερῶν τὸ ρωσικὸν πυροβολικὸν βάλλει κατὰ τῶν φιλλανδικῶν ἀμυντικῶν γραμμῶν μὲ καταιγιστικὸν πῦρ ἐξαιρετικῆς ἐντάσεως. Τὴν νύκτα τῆς Δευτέρας πρὸς τὴν Τρίτην εἰς πολλὰ σημεῖα διεξήχθησαν μάχαι ἐκ τοῦ συστάδην. Τὴν Τρίτην αἱ σοβιετικαὶ ἀεροπορικαὶ δυνάμεις ὑποστήριξαν τὰς ἐπιχειρήσεις τοῦ πεζικοῦ μὲ ἔντασιν μεγαλυτέραν τῆς συνήθους. Ἑκατοντάδες ἀεροπλάνων ἵπταντο ὑπεράνω τῶν φιλλανδικῶν γραμμῶν εἰς χαμηλὸν ὕψος». Ἐν συνεχείᾳ ἡ ἀνακοίνωσις λέγει ὅτι οἱ Ρῶσοι ἐξακολουθοῦν νὰ θέτουν εἰς δρᾶσιν νέας δυνάμεις. Τονίζεται ὅτι ἡ Φιλλανδία ἔχει σήμερον εἴπερ ποτὲ καὶ ἄλλοτε ἀνάγκην ἐξωτερικῆς βοηθείας. Στηρίζεται εἰς τὴν ἐλπίδα ὅτι ἡ βοήθεια αὕτη θὰ φθάσῃ ὅσον τὸ δυνατὸν ταχέως.

Ἀπώλειαι τῶν Ρώσων

Ἰδιαίτερον χαρακτηριστικὸν τῆς μάχης ἀποτελοῦν κατὰ τὰς ἐκ Στοκχόλμης πληροφορίας αἱ περάσταισι ἀπώλειαι τῶν Ρώσων. Ἐπισήμως μεταδίδεται ὅτι ἡ ἐπίθεσις τῆς Σούμα ἐστοίχισε μέχρι σήμερον εἰς τὰ Σοβιὲτ 14.000 νεκρούς. Τὰ πτώματα συσσωρεύονται ἐν κυριολεξίᾳ εἰς τὴν νεκρὰν ζώνην, πρὸ τῶν φιλλανδικῶν γραμμῶν. Ἐπίσης ὁ ἀριθμὸς τῶν βαρέως τραυματισμένων εἶνε ἀρκετὰ μέγας. Κατὰ τὰς ἰδίας πληροφορίας, οἱ Ρῶσοι, πληροφορηθέντες περὶ τῆς παρουσίας Σουηδῶν ἐθελοντῶν εἰς τὸ μέτωπον, προσεκάλεσαν αὐτοὺς διὰ μεγαφώνων νὰ ἀποσυρθοῦν τοῦ ἀγῶνος, διότι, ὡς ἰσχυρίζοντο, «οἱ Φιλλανδοὶ τοὺς εἶχον προδώσει». Κατὰ τὴν «Σέβενσκα Νταγκιμπλάτετ» πολλαὶ χιλιάδες Ρώσων ἀνηκόντων εἰς τὴν 54ην μεραρχίαν, ἐχουν ἤδη κυκλωθῆ εἰς τὸ μέτωπον τοῦ Κουόμο. Πληροφορίαι τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ τονίζουν ὅτι παρὰ τὰς προόδους, τὰς ὁποίας ἐπετέ

Θεάματα

Ακουομπατικά - Εστιατόρια
ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ. (Φανάριον Κοτσιάκα). «Τι τρώς Βασίλη».
ΙΝΤΕΛ. «Μπιζόν», επιθεώρησις.
ΚΥΒΕΛΗΝ. Πάτ. - Νίκα.
ΚΟΤΟΠΟΥΛΗ (Ρηγκίλλης). «Α-λιγόν».
ΜΟΝΤΙΑΛ. «Πλουσιος κόρος».
Κινηματογράφοι

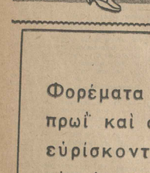
ΑΣΤΥ. «Ο λυκόφως μιάς ζωής (Γ' λέκτορα)».
ΑΤΤΙΚΟΝ. «Οι γρίφοι συμφοτοφίλα».
ΑΠΟΛΛΩΝ «Ο γρύφος του Τορζάν».
ΚΡΟΝΟΣ. «Ο Σαλβατόρε».
ΟΡΦΕΥΣ. «Γυφτός φαίδος και Σιαλ».
ΟΥΡΑΝΙΑ. «Μη σε πειράζει μπαμπά».
ΠΑΛΛΑΣ. «Ρίχνω μία τυφλοπάτα».
ΠΑΝΘΕΟΝ. «Λπυνομφοκόμος φαιδρός».
Ρεβύ
ΡΟΥΞ. Φτωχαντίλ.
ΣΠΕΛΑ. Σκλάτρ κλιν. «Ο τρόπος».
ΣΤΑΔΙΟΝ. Φαντάζιαλ.
ΑΛΑΜΠΡΑ. «Ταπαλίζουσα Χριστίνα».
ΑΛΚΑΖΑΡ. Ο γρύφος.
ΑΡΗΣ. «Ο πατριωτής».
ΑΤΘΙΣ. Ο Κλεοπάτρα.
ΒΡΕΤΑΝΙΑ. «Γίγαντα Σταρκος (Ε' λέκτορα)».
ΕΡΙΣ. «Τίνος τα σκάει τής λαμπάδας».
ΕΣΠΕΡΙΟΝ. «Κόρακας».
ΕΛΛΑΣ. «Ο κόρακας».
ΕΛΛΑΣ ΣΙΝΕ. «Ο γρύφος ενός φόνου».
ΘΗΣΕΥΣ. «Ο γρύφος ενός φόνου».
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ. «Εξόπαιγμονα νεύδ».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Μέσα πήν μάχην».
ΝΕΟΝ Σ. ΚΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ. «Η λαιμ κόβει».
ΟΡΦΕΥΣ (Βοκλ.). «Σ' υπνωλίς σπυρ».
ΦΟΙΒΟΣ (Κόρινθ.). «Ο γρύφος».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ (Κόρινθ.). «Ο γρύφος».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Ποιος τον σκότωσε».
Περιοχές και Προάστεια

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Ο γρύφος τού κόσμου».
ΒΟΥΛΑΡΙΟΝ. «Η θυγατέρα».
ΗΛΙΟΣ. «Ο γρύφος ενός φόνου».
ΙΔΕΑΛ. «Ο γρύφος τού κόσμου».
ΡΕΞ. «Ο γρύφος».
ΣΠΛΕΝΤΙΟ. «Ο δρόμος τής αγάπης».
ΦΟΙΒΟΣ. (Πόρος). «Ο γρύφος τού κόσμου».
ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ. «Ο γρύφος τής φόνου».
ΕΤΟΥΑΛ. «Μόνον ανάμεσα σας».
ΚΡΟΝΟΣ (Κ. Πατήσια). «Ο γρύφος τής Κάλας».
ΚΟΤΣΙΑΝΗΣ (Ν. Σμύρν.). «Σ' ένα ο-παρασία τού δυνάτου».

Διευθυντής υπογραφόμενος
Εμμ. Γ. Κασιμάτης
Μισθώτης - Μισγραφόμενος 19

ΕΛΕΓΧΟΣ ΟΜΟΛΟΓΙΩΝ ΕΥΕΣ-γείται δι' εδικών κοβίλιων άρτιου λόγου εκ τού κ. Ιωάν. Γ. Μαρκόπουλου Δηλ. ΑΑ "Αγγελοπούλου, οδός Αλέξαν. Ο' Ιουλ. Ο' Ιουλ. Νο 2 Δρά 1 τιλε. 25-837. Ίστίας νεο-λόγιον συοκτικού κλίβκες Δίκαν Ιωάν. Δικέων, πεφυ-λαγμένα ανάπτυξις λόβλον γνώσεις ανεπιφύλακτος λόβλον γνώσεις ανεπιφύλακτος λόβλον γνώσεις Γ.Ιωάν. Ζάνωνος 6.

Πρίν πάτε νά κοιμηθήτε



πρέπει νά τρίβετε καλά τό δέρμα σας με NIVEA.

Η NIVEA είναι κρέμα συγγενής πρός τό δέρμα, εισχωρεί βαθειά στούς πόρους τού δέρματος καί τά καταλύει ούσίας.

Επειδή ή ενέργειαν επίδρασις τής ΝΙΒΕΑΣ διαρκεί ολόκληρον την νύκτα, εύνόητον, ότι πολύτιμος ειναι ο ύπνος αύτής πρίν κοιμηθήτε.

Ένα δέρμα περιποιημένο μέ NIVEA διατηρείται πάντοτε τρυφερό, μαλακό, δροσερό, νεανικό καί ανθίστατοι επιτελέσεν-τικώς εις την επίδρασιν τής κακοκαιρίας.

ΕΚΤΡΕΚΑ

ΕΝΤΒΙΖ ΦΕΓΙΕΡ

Η γοητεία καί οί τουαλέτες τής

ΗΜΟΥΝ ΜΙΑ ΤΥΧΟΛΙΟΚΤΙΣ

(Γ' ΕΤΑΙΣ ΥΝΕ ΑΥΕΝΤΙΥΡΕΡΕ)

Εγίναν τό θέμα συζητήσεων ολου τού κόσμου

ΠΑΛΛΑΣ

2—4 τιμαί ήλεκτρομέναι

ΕΚΤΡΕΚΑ

ΔΗΜΟΠΡΑΣΙΑ ΕΚΠΟΙΗΣΕΩΣ 15 ΟΙΚΟΠΕΔΩΝ

Τό δρολυκν πτωχών Κυψέλου Γεωργίου Οίκον. Λρενικέα εκτίθεται εἰς δημοπρασίαν τοῦ κυρίου Γεωργίου Κ. Μπαρμπαρίγου τοῦ ἀγοράσαντος τήν ἀνωτέρω ἐπιχείρησιν ἐν τῷ ἀναφερομένῳ ἀνωτέρω ἐν τῷ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940 διαπραξάντος τήν ἐν λόγῳ ἀγοράν ἐν τῷ ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1940 ἀναφερομένου

5η ΠΡΩΙΝΗ

Η ΓΕΡΜΑΝΙΑ ΑΝΕΚΟΙΝΩΣΕ ΧΘΕΣ ΟΤΙ ΘΑ ΚΑΤΑΒΥΘΙΖΗ ΟΛΑ ΤΑ ΣΚΑΦΗ ΤΑ ΠΛΕΟΝΤΑ ΠΡΟΣ ΣΥΜΜΑΧΙΚΟΥΣ ΛΙΜΕΝΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. (Τηλεφωνικῶς, τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Ἀνεκοινώθη σήμερον ἐξ ὑπευθύνου πηγῆς, ὅτι πᾶν οὐδέτερον πλοῖον κατευθυνόμενον πρὸς ἐχθρικὸν λιμένα ἢ διερχόμενον διὰ τῆς Μάγχης, θὰ τορπιλλίζεται ὑπὸ τῶν γερμανικῶν ὑποβρυχίων, συμφώνως πρὸς τὸ ἄρθρον 23 τοῦ περὶ λαθρεμπορίου πολέμου γερμανικοῦ νόμου, χωρὶς νὰ ὑποβάλληται εἰς ἐξέτασιν τοῦ φορτίου του καὶ τῶν ναυτιλιακῶν του ἐγγράφων. Τὰ πλοῖα ταῦτα θεωροῦνται, ὅτι πλέουν ἐντὸς τῆς πολεμικῆς ζώνης καὶ δὲν ὑπόκεινται εἰς τὴν διαδικασίαν τῆς ἐξαγορᾶς τοῦ φορτίου καὶ τὴν ἐξέτασιν τοῦ ἂν τοῦτο ἀποτελῇ λείαν πολέμου ἢ ὄχι. Τὸ αὐτὸ ἰσχύει καὶ διὰ τὴν περίπτωσιν ἀναγκαστικῆς ὑποβολῆς τούτου εἰς ἔλεγχον ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου εἰς ἀγγλικὸν λιμένα. Οὕτω, οὐδέτερον πλοῖον, προσεγγίζον π. χ. εἰς τὴν Μασσαλίαν ἢ τὸ Γιβραλτάρ, ἐμπίπτει εἰς τὰς παραβάσεις τοῦ ἀνωτέρω ἄρθρου καὶ ὑπόκειται εἰς τὰς καθορισθείσας συνεπείας.

ΕΒΥΘΙΣΘΗΣΑΝ ΔΥΟ ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ ΥΠΟΒΡΥΧΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Τὸ Βρεταννικὸν Ναυαρχεῖον ἀνακοινοῖ, ὅτι δύο ἀκόμη γερμανικὰ ὑποβρύχια ἐβυθίσθησαν ὑπὸ τοῦ ἀγγλικοῦ στόλου. Εἰς τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν διευκρινίζεται, ὅτι τὰ βυθισθέντα 2 ὑποβρύχια δέον νὰ προστεθοῦν εἰς τὰ ἄλλα 2, τὰ ὁποῖα κατεστράφησαν ὑπὸ ἀγγλικοῦ ἀντιτορπιλλικοῦ τὴν 9ην Φεβρουαρίου. Οὕτω, ἐντὸς μιᾶς ἑβδομάδος κατεστράφησαν ἐν ὅλῳ 4 γερμανικὰ ὑποβρύχια. Ἐκ τῶν 2 νέων, τὸ ἓν ἐβυθίσθη ἡμίσειαν ὥραν ἀφοῦ εἶχε τορπιλλίσει τὸ ἀγγλικὸν πετρελαιοφόρον «Σάλταν Στάρ».

Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΚ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΕΩΣ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. ('Ιδιαιτέρα ὑπηρεσία).— 'Η πληροφορία, καθ' ἣν ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις δίεταξε τὰ ὑποβρύχιά της νὰ βυθίζουν ἀδιακρίτως πᾶν οὐδέτερον σκάφος, κατευθυνόμενον εἰς ἐχθρικὸν λιμένα ἢ ἁπλῶς προσεγγίσαν, ἔστω καὶ κατόπιν διαταγῆς, εἰς ἀγγλικὸν ἢ γαλλικὸν λιμένα βάσεως, θεωρεῖται ἀπὸ τοὺς ἐνταῦθα κύκλους ὡς ἓν τῶν σπουδαιοτέρων γεγονότων ἀπὸ τῆς ἐνάρξεως τοῦ πολέμου, προωρισμένον νὰ ἔχῃ γενικωτέρας συνεπείας. Κατὰ τὰς ληφθείσας ἐνταῦθα πληροφορίας, τοῦ μέτρου δὲν θὰ ἐξαιρεθοῦν οὔτε τὰ ἀμερικανικὰ σκάφη. 'Η ἀπόφασις προκάλεσε γενικὴν ἐξέγερσιν μεταξὺ τῶν οὐδετέρων. Κατὰ τὰ ἐξ Οὐασιγκτῶνος τηλεγραφήματα, ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνησις ἔλαβεν ὑπὸ λίαν σοβαρὰν ἔποψιν τὴν ἀπόφασιν ταύτην, σχετικὴ δὲ ἦτο καὶ ἡ σημερινὴ συνομιλία τοῦ Ἄγγλου πρεσβευτοῦ μετὰ τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Χάλλ. Λέγεται, ὅτι συνεζητήθη ἡ δυνατότης ἱδρύσεως βάσεως ἐλέγχου εἰς τὴν Νέαν Βρουνσβίκην τοῦ Καναδᾶ.

ΚΑΤΑΒΥΘΙΣΙΣ ΠΕΝΤΕ ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

Εἰς τὴν γερμανικὴν ταύτην ἀπόφασιν ἀποδίδονται καὶ οἱ ἀθρόοι τορπιλλισμοὶ ἀγγλικῶν καὶ οὐδετέρων σκαφῶν τὰς τελευταίας ἡμέρας. Τρία ἀγγλικὰ σκάφη καὶ δύο οὐδέτερα ἐβυθίσθησαν σήμερον συνεπείᾳ γερμανικῆς δράσεως, πλὴν τῶν δύο οὐδετέρων «Νταλάρο» καὶ «Νίνταρχολ», τῶν ὁποίων ἡ καταδύθισις ἀνηγγέλθη χθές. Τὸ γεγονὸς τοῦτο χαρακτηρίζει ἐπαρκῶς τὴν σφοδρότητα, μὲ τὴν ὁποίαν ἐγκαινιάσθη ὁ κατὰ θάλασσαν ἀγὼν κατὰ τὴν τρέχουσαν ἑβδομάδα. Τὰ βυθισθέντα εἶνε τὰ ἑξῆς: Τὸ πετρελαιοφόρον «Γκρῆτα Φίλντ», 10.191 τόννων ἐβυθίσθη κατὰ τὰς πρωϊνὰς ὥρας ἐξωθι τῶν βορειοανατολικῶν ἀκτῶν τῆς Ἀγγλίας. Εἴκοσι ὀκτὼ ἐν τῶν ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος περισυνελέγησαν ὑπὸ ἁλιευτικῶν, ἐκ τῶν ὁποίων 18 μετεφέρθησαν εἰς νοσοκομεῖον. Οὐδεὶς εἶνε σοβαρῶς τραυματισμένος. Μέχρι τούδε ἀγνοεῖται ἡ τύχη 13 ἀνδρῶν. Ἐπὶ τοῦ πετρελαιοφόρου εἶχεν ἐκραγῆ πυρκαϊὰ, τῆς ὁποίας αἱ φλόγες ἦσαν ὁραταὶ ἀπὸ τῶν ἀκτῶν τῆς Σκωτίας. β') Εἰς τὴν Β. Θάλασσαν ἐβυθίσθη ἐπίσης, ἀνατραπὲν κατόπιν ἐκρήξεως, καὶ δεύτερον ἀγγλικὸν πετρελαιοφόρον 6.500 τόννων, ὑπὸ τὸ ὄνομα «Θρίαμβος». Ἐκ τῶν ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος διεσώθησαν 42, ἀποδεδειγμένης ἤδη εἰς ἀγγλικὸν λιμένα. Ἀγνοεῖται ἡ τύχη 5 ἀνδρῶν τοῦ πληρώματος. Μεταξὺ τῶν διασωθέντων εἶνε καὶ εἷς νεαρὸς ἀσυρματιστὴς 16 ἐτῶν, ὁ ὁποῖος ἐντὸς δύο μηνῶν ὑπηρέτησεν εἰς δύο πετρελαιοφόρα σκάφη, τὰ ὁποῖα κατεστράφησαν συνεπείᾳ ἐκρήξεως. Εἰς τὴν πρώτην περίπτωσιν ἐπέβαινεν τοῦ πετρελαιοφόρου «Σὰν Καλίστο», τὸ ὁποῖον εἶχε προσκρουσεῖ ἐπὶ νάρκης. Τὸ πετρελαιοφόρον «Θρίαμβος» πρὸ δεκαπενθημέρου εἶχεν ὑποστῆ ἐπίθεσιν ἀπὸ γερμανικὸν ἀεροπλάνον παρὰ τὸ Γιάρμουθ. Μέχρι τῆς στιγμῆς δὲν ἔχει ἐξακριβωθῆ ἐὰν ἡ καταδύθισις τῶν δύο πετρελαιοφόρων ὀφείλεται εἰς τορπιλλισμὸν ἢ εἰς πρόσκρουσιν ἐπὶ νάρκης. γ') Τὸ τρίτον βυθισθὲν ἀγγλικὸν ἀτμόπλοιον ἦτο τὸ φορτηγὸν «Σάλταν Στάρ» 7.684 τόννων, τὸ ὁποῖον ἐτορπιλλίσθη εἰς ἀπόστασιν 230 μιλίων ἀπὸ τῶν Ν. Α. ἀκτῶν τῆς Ἀγγλίας. Τὸ πλήρωμα ἐγκατέλειψε τὸ βυθισθὲν σκάφος.

Τὰ βυθισθέντα δύο οὐδέτερα εἶχε τὰ ἑξῆς: α') τὸ Δανικὸν «Σαστὶν Μάερσκ» τορπιλλισθὲν εἰς ἀπόστασιν 6 μιλίων ἀπὸ τῶν νορβηγικῶν ἀκτῶν. Τοῦτο μετέφερε φορτίον λιπασμάτων ἐκ Μαρόκου εἰς Δανίαν. Οἱ ἄνδρες τοῦ πληρώματος, ἐπιβαίνοντες σωσιβίων λέμβων, ἐγένοντο ἀντιληπτοὶ ὑπὸ ἀγγλικοῦ ἀεροπλάνου, τὸ ὁποῖον καὶ καθωδήγησεν ἀναλόγως νορβηγικὸν ἀτμόπλοιον διὰ νὰ περισυλλέξῃ τοὺς ναυαγούς. β') Τὸ ἰταλικὸν ἀτμόπλοιον «Τζεόρτζιο Ὄλσεν» 5.600 τόννων, ἐβυθίσθη προσκρούσαν ἐπὶ νάρκης εἰς τὴν Βόρειον Θάλασσαν. Τὸ πλήρωμά του διεσώθη. Τοῦτο δὲν μετεῖχε ἀγγλικῆς νηοπομπῆς. Ἐξ ἄλλου, κατὰ πληροφορίας ἐκ Παρισίων γαλλικὰ σκάφη συνέλαβον γερμανικὸν φορτηκὸν ἀτμόπλοιον καὶ τὸ μετέφερον εἰς γαλλικὸν λιμένα. Τέλος κατ' ἀνακοίνωσιν τοῦ ἀγγλικοῦ Ναυαρχείου τὸ καταδρομικὸν «Ρηπὸλς» — τοῦ ὁποίου τὴν καταδύθισιν ἀνήγγειλαν πολλάκις οἱ Γερμανοὶ — κατόλευσεν εἰς Ἀγγλίαν.

ΔΥΣΦΟΡΙΑ ΤΩΝ ΟΥΔΕΤΕΡΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

Κατὰ τὰς ληφθείσας ἐνταῦθα πληροφορίας αἱ συχναὶ καταδυσεις οὐδετέρων σκαφῶν ἐνέτειναν τὴν ἀγανάκτησιν τοῦ τύπου τῶν οὐδετέρων χωρῶν. Νορβηγικὴ ἐφημερὶς εἰσηγήθη ὅπως διακοποῦν αἱ μετὰ τῆς Γερμανίας ἐμπορικαὶ συναλλαγαί, ἐφ' ὅσον συνεχίζονται οἱ τορπιλλισμοὶ νορβηγικῶν ἀτμοπλοίων. Εἰς τὴν Ὁλλανδίαν προεκλήθη ἀληθὴς ἀναβρασμὸς συνεπείᾳ τοῦ γνωστοῦ τορπιλλισμοῦ τοῦ ἀτμοπλοίου «Μπούρκεντζικ». Ὁ ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτὴς τῆς ἐφημερίδος «Τηλέγραφος» ἐπιστέλλει ὅτι ὁ κυβερνήτης τοῦ γερμανικοῦ ὑποβρυχίου ἀσφαλῶς δὲν ἐνήργησεν ὑπὸ ἰδίαν εὐθύνην, ἀλλὰ κατόπιν διαταγῶν, ἀποσταλεισῶν ἐκ τοῦ κέντρου περὶ ἐντονωτέρας καὶ ἄνευ οὐδεμιᾶς διακρίσεως ἐπιθετικῆς δράσεως ἐναντίον τῶν ἐμπορικῶν σκαφῶν. Οὕτω, τὸ ὁλλανδικὸν ἀτμόπλοιον ἔπεσε θῦμα τῆς νέας ὑπὸ τῶν Γερμανῶν ἀκολουθουμένης τακτικῆς. Ἐνταῦθα πιστεύεται ὅτι αἱ οὐδέτεραι χῶραι θ' ἀναγκασθοῦν λόγῳ τῶν χρησιμοποιουμένων νέων γερμανικῶν κατὰ θάλασσαν μεθόδων νὰ ἀναθεωρήσουν τὴν ἐναντι τῆς Γερμανίας στάσιν των.

Κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν τῆς Βουλῆς τῶν Κοινοτήτων ἐ πρώτος λόρδος τοῦ Ναυαρχείου ἐδήλωσε μεταξὺ ἄλλων τὰ ἑξῆς: «Ἐλπίζω ὅτι συντόμως θὰ ἐξασφαλισθῇ ἐν μεγάλῳ μέτρῳ προστασία εἰς τοὺς ναυτιλλομένους ἐν τῇ Βορείῳ Θαλάσσῃ. Βεβαίως δὲν ἀνεμένοντο ἐπιθέσεις κατὰ ἀόπλων καὶ μικρῶν σκαφῶν, ἀλλ' ἤδη διεπιστώθη ὅτι ὅλα τὰ μικρὰ σκάφη πρέπει νὰ ἐξοπλισθοῦν ἀποτελεσματικώς, διὰ νὰ φέρουν ἀντίστασιν κατὰ τῶν ἐπιθέσεων». Ὁ ὑπουργὸς ἐρωτηθεὶς πῶς κατώρθωσαν νὰ διαφύγουν τὴν προσοχὴν 5 ἐχθρικὰ ἐμπορικὰ σκάφη, τὰ ὁποῖα ἤδη φορτώνουν εἰς τὴ Ρόττερτυραν, εἶπεν ὅτι ἡ πληροφορία αὕτη δὲν συμφωνεῖ πρὸς τὰς ἰδικάς του. Ὑπωσδήποτε ἡ Βουλὴ πρέπει νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν — εἶπεν — ὅτι αἱ ἀκταὶ τῆς Ὁλλανδίας καὶ τῆς Γερμανίας συνέχονται.

Η ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΑΜΕΡΙΚΗΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. ('Αθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ πληροφορεῖται ἐκ Βερολίνου ὅτι ἡ Γερμανία ἀπήντησε σήμερον εἰς τὴν διακοίνωσιν, ἡ ὁποία εἶχεν ἀποσταλῆ πρὸς ὅλους τοὺς ἐμπολέμους διὰ νὰ καθιερωθῇ ζώνη ἀσφαλείας ἐκτεινομένη εἰς ἀπόστασιν 300 μιλίων ἀπὸ τῶν ἀκτῶν τῆς Βορείου καὶ τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς. Ἐν τῇ ἀπαντήσει της ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις ἀποδέχεται εὐχαρίστως τὴν ἐπιθυμίαν τῶν κρατῶν τῆς Βορείου καὶ τῆς Νοτίου Ἀμερικῆς, ὅπως τηρήσουν αὐστηράν οὐδετερότητα, καὶ συνιστᾶ ὅπως τὸ ζήτημα διακανονισθῇ διὰ σχετικῆς τροποποιήσεως, ἡ ὁποία νὰ ἀναγνωρισθῇ ὡς διεθνὴς νόμος. Ἡ κυβέρνησις τοῦ Ράϊχ παρατηρεῖ ὅτι τὰ γερμανικὰ πολεμικὰ συνεμορφώθησαν πρὸς τοὺς διεθνεῖς κανονισμοὺς καὶ ἑπομένως φρονεῖ ὅτι δὲν εἶνε δικαιολογημένη ἡ πρὸς τὴν γερμανικὴν κυβέρνησιν ἀπευθυνθεῖσα διαμαρτυρία. Ἡ γερμανικὴ θέσις εἶνε διαφορετικὴ ἀπὸ τὴν θέσιν τῶν ἄλλων ἐμπολέμων — ἀναφέρει ἐπὶ λέξει ἡ γερμανικὴ ἀπάντησις — διότι ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία ἔχουν ἰδίας κτήσεις εἰς τὴν ἀμερικανικὴν ἤπειρον καὶ ἔχουν ἐγκαταστήσει βάσεις εἰς αὐτάς. Ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις ὑποδεικνύει συνετῶς ὅτι ἡ Ἀγγλία καὶ ἡ Γαλλία ὑπὸ τὴν ἐγγύησιν τῶν Ἡν. Πολιτειῶν δέον νὰ ἀναλάβουν τὴν ὑποχρέωσιν ὅπως μὴ χρησιμοποιοῦνται ὑπὸ τῶν Ἀγγλογάλλων αἱ κτήσεις αὗται καὶ αἱ νῆσοι των ὡς ἀφετηρία ἐπιχειρήσεων ἢ ὡς βάσεις διὰ στρατιωτικὴν δράσιν.

Η ΙΤΑΛΙΑ ΕΚΑΛΕΣΕ ΔΥΟ ΚΛΑΣΕΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. ('Αθην. Πρακτ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Ρώμης ὅτι ἐδημοσιεύθη ἐκεῖ σήμερον διάταγμα διὰ τοῦ ὁποίου καλοῦνται ὑπὸ τὰ ὅπλα αἱ κλάσεις τοῦ 1919 καὶ 1920. Αἱ κλάσεις αὗται θὰ προσέλθουν τὰς ἀρχὰς Μαρτίου. Τὸ ὄργανον τῶν ἰταλικῶν στρατιωτικῶν δυνάμεων «Ἑνοῦσι δυνάμεις» ἐδημοσίευσε χθὲς ἄρθρον, ἀσχολούμενον μὲ τὰς προετοιμασίας, εἰς τὰς ὁποίας προβαίνει ἡ Ἰταλία εἰς ὅλα τὰ ἐπίπεδα, ἐν τῇ ἀποφάσει της νὰ εἶνε ἑτοίμη διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον. Κατὰ τὸν ἄρθρογράφον, μία μεγάλη δύναμις, ὅπως ἡ Ἰταλία, ἐν ἀντιθέσει πρὸς ἄλλας οὐδετέρας χώρας, δὲν εἶνε ἁπλοῦς θεατὴς τῶν γεγονότων, τὰ ὁποῖα ἐξελίσσονται σήμερον, ἀλλ' εἶνε ἀποφασισμένη νὰ παίξῃ τὸν σημαντικὸν ρόλον της ἐν τῇ ἐξελίξει τῶν εὐρωπαϊκῶν πραγμάτων. 'Ολόκληρον τὸ ἰταλικὸν ἔθνος ἔχει κατ' οὐσίαν κινητοποιηθῆ».

ΡΩΜΗ, 14. ('Αθην. Πρακτ.).— Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ὅτι ἡ ἀνωτάτη ἐπιτροπὴ ἀμύνης συνῆλθε σήμερον εἰς τὸ Παλάτσο Βενέτσια εἰς συνεδρίασιν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Μουσσολίνι. Ὁ Ντοῦτσε, ἐξαντληθέντων τῶν τῆ ἡμερησίᾳ διατάξει θεμάτων, ἐκήρυνε τὸ πέρας τῶν ἐργασιῶν τῆς 17ης συνόδου τῆς ἐπιτροπῆς ταύτης, ἀποστολῆς της. Εἰς τὴν προσφώνησίν του ὁ κ. Μουσσολίνι ἀνέφερε τὰ σημεῖα, τὰ ὁποῖα ἀπησχόλησαν τὴν ἐπιτροπὴν ὑπὸ τὰς σημερινὰς περιστάσεις. Ταῦτα ἦσαν ἡ ἐθνικὴ στρατιωτικὴ ὀργάνωσις, ἡ κινητοποίησις τῆς χώρας καὶ τὰ ἐν διοικήσει καὶ ἡ οἰκονομικὴ αὐτάρκεια.

ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

Η ΕΙΣΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΑΓΓΛΙΑΝ ΠΕΤΡΕΛΑΙΩΝ ΕΚ ΡΟΥΜΑΝΙΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14. ('Αθ. Πρ.). — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Λονδίνου, ὅτι ὁ κοινοβουλευτικὸς ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Μπάτλερ, ἀπαντῶν τὸ ἀπόγευμα ἐν τῇ Βουλῇ εἰς σχετικὴν ἐρώτησιν, ἐδήλωσεν, ὅτι τὸ ζήτημα τῆς εἰσαγωγῆς πετρελαίου ἐκ Ρουμανίας ἀποτελεῖ ἤδη ἀντικείμενον διαπραγματεύσεων μεταξὺ τῶν κυβερνήσεων Βουκουρεστίου καὶ Λονδίνου. Ὁ κ. Μπάτλερ προσέθεσεν, ὅτι εἶνε ἀδύνατον νὰ παράσχῃ περισσοτέρας διευκρινίσεις ἐπὶ τοῦ ζητήματος, ἐπὶ τοῦ παρόντος τοὐλάχιστον.

Ο ΚΟΜΙΣ ΤΣΑΚΥ ΙΣΩΣ ΜΕΤΑΒΗ ΕΙΣ ΡΩΜΗΝ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. ('Αθ. Πρ.). —Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης, ὅτι οἱ ἐκεῖ πολιτικοὶ κύκλοι δὲν θεωροῦν ἀπίθανον ὅτι ὁ κόμις Τσάκυ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Οὐγγαρίας, θὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Ἰταλίαν, δεδομένου ὅτι οἱ πολιτικοὶ κύκλοι τῆς Βουδαπέστης ἔκαμαν ὑπαινιγμοὺς δι' ἓν τοιοῦτον ἐνδεχόμενον. Ὁπωσδήποτε, δὲν εἶνε γνωστὸν ἂν ὁ κόμις Τσάκυ θὰ ἐπιχειρήσῃ ἁπλῶς ταξίδιον ἀναψυχῆς εἰς Ἰταλικήν τινα λουτρόπολιν, ἢ θὰ ἐπωφεληθῇ τῆς εὐκαιρίας, ὅπως ἔχῃ νέας συνομιλίας μὲ τοὺς Ἰταλοὺς διπλωμάτας.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ Η ΚΑΚΟΚΑΙΡΙΑ ΕΝ ΕΥΡΩΠΗ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. ('Αθ. Πρ.). —Ἀγγέλλεται ἐκ Βελιγραδίου ὅτι δριμὺ ψῦχος ἐνέσκηψε καὶ πάλιν εἰς ὁλόκληρον τὴν Νοτιοσλαυΐαν. Ἐνῷ τὸ θερμόμετρον εἶχεν ἀνέλθῃ κατὰ πολλοὺς βαθμοὺς ὑπὲρ τὸ μηδέν, ἤδη κατῆλθε καὶ πάλιν εἰς τοὺς 20 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν. Τὴν Δευτέραν ἡ θερμοκρασία ἀνῆλθεν εἰς Βελιγράδιον εἰς τοὺς 6 βαθμοὺς ὑπὲρ τὸ μηδέν, τὸ ἀπόγευμα ὅμως τῆς ἰδίας ἡμέρας κατῆλθε καὶ πάλιν εἰς τοὺς 20 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν. Εἰς τὴν Βοσνίαν καὶ τὸ Μαυροβούνιον διεκόπη ἡ συγκοινωνία. Αἱ ἀμαξοστοιχίαι ἔφθανον εἰς Βελιγράδιον μὲ καθυστέρησιν 3 καὶ πλέον ὡρῶν. Εἰς τὸ Ἄγκραμ ἔπεσε καὶ πάλιν χιών, αἱ δὲ ὁδοὶ τοῦ Βελιγραδίου ἐκαλύφθησαν ἀπὸ πάγους. Ἐν τῷ μεταξὺ εἰς τὴν νότιον Νοτιοσλαυΐαν τὸ θερμόμετρον ἔχει ἀνέλθῃ εἰς τοὺς 15 βαθμοὺς ὑπὲρ τὸ μηδέν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. ('Αθ. Πρ.). —Ἀγγέλλεται ἐκ Βουδαπέστης ὅτι ἀπὸ 48 ὡρῶν σφοδρὰ χιονοθύελλα ἐπικρατεῖ ἐν ὅλῃ τῇ Οὐγγαρίᾳ. Πᾶσα κίνησις εἰς τὰς ὁδοὺς εἶνε ἀδύνατος. Ἡ σιδηροδρομικὴ συγκοινωνία παρέλυσε. Πολλαὶ πόλεις καὶ χωρία ἔχουν ἀποκλεισθῆ ἀπὸ τὸν λοιπὸν κόσμον. Ὑπάρχουν πολλὰ ἀνθρώπινα θύματα. Τεσσαράκοντα ἄτομα εἰσῆλθον εἰς τὰ νοσοκομεῖα ἐν Βουδαπέστῃ.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. ('Αθ. Πρ.). — Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Μαδρίτης, τὸ κῦμα τοῦ ψύχους ἐνέσκηψε καὶ εἰς Ἱσπανίαν. Χιὼν ἔπεσεν εἰς διαφόρους κοινότητας τῆς βορείου Ἱσπανίας καὶ ἰδίως εἰς τὴν ἐπαρχίαν Κουϊπόθκοα. Εἰς τὴν Παμπλόνα τὸ θερμόμετρον κατῆλθεν εἰς τοὺς 5 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν.

ΝΟΜΙΚΟΣ ΣΥΜΒΟΥΛΟΣ ΤΩΝ ΕΝ ΕΥΡΩΠΗ ΠΡΕΣΒΕΙΩΝ

Δι' ἀναγκαστικοῦ νόμου ἱδρύεται ἐν Παρισίοις θέσις νομικοῦ συμβούλου τῶν ἐν Εὐρώπῃ ἑλληνικῶν πρεσβειῶν. Τὴν θέσιν ταύτην δύναται νὰ καταλάβῃ ὁ ὑπὲρ τὴν δεκαετίαν ὑπηρετήσας ὡς πρεσβευτὴς ἐν Παρισίοις, μὴ ἐχουσῶν ἐν προκειμένῳ ἰσχὺν τῶν διατάξεων περὶ ὁρίου ἡλικίας τῶν πρεσβευτῶν. Ὁ νομικὸς σύμβουλος θὰ γνωμοδοτῇ ἐπὶ νομικῶν ἐρωτημάτων, τὰ ὁποῖα ἤθελον τῷ ἀπευθύνῃ εἴτε τὸ ὑπουργεῖον Ἐξωτερικῶν, εἴτε αἱ ἐν Εὐρώπῃ πρεσβεῖαι καὶ θὰ ἐκτελῇ πᾶσαν ὑπηρεσίαν νομικῆς φύσεως, ἡ ὁποία ἤθελε τῷ ἀνατεθῇ ὑπὸ τῆς κυβερνήσεως.

ΘΑ ΓΙΝΗ ΕΠΙΣΗΜΟΣ ΑΠΟΝΟΜΗ ΜΕΤΑΛΛΩΝ

Κατόπιν ληφθείσης ἀποφάσεως, θὰ γίνῃ μετὰ πάσης ἐπισημότητος ἡ τελετὴ τῆς ἀπονομῆς μεταλλίων εὐδοκίμου ὑπηρεσίας εἰς τιμηθέντας δι' αὐτῶν ὑπαξιωματικοὺς τοῦ στρατοῦ τῆς ξηρᾶς. Ἡ ἀπονομὴ τῶν μεταλλίων εἰς τοὺς ὁπλίτας τοῦ Α' καὶ Β' Σωμάτων Στρατοῦ καὶ τῆς V καὶ XIII μεραρχιῶν θὰ γίνῃ ἐν Ἀθήναις τὴν 24ην Μαρτίου ἐ. ἔ. ὑπὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, τῶν Γ', Δ' καὶ Ε' Σωμάτων Στρατοῦ τὴν ἰδίαν ἡμέραν ἐν Θεσσαλονίκῃ ὑπὸ τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν ἐξ ὀνόματος τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως. τῆς δὲ VIII μεραρχίας τὴν 25ην Μαρτίου ὑπὸ τοῦ διοικητοῦ αὐτῆς ἐξ ὀνόματος τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως.

Τὴν ἀπονομὴν τῶν μεταλλίων θὰ ἐπακολουθήσῃ παρέλασις τῶν παρασημοφορηθησομένων ἐν Ἀθήναις μὲν ἐνώπιον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, ἐν Θεσσαλονίκῃ δὲ ἐνώπιον τοῦ κ. ὑφυπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν. Εἰς τὴν ἀπονομὴν θὰ μετάσχουν καὶ οἱ νεοπροαχθέντες ὑπαξιωματικοὶ εἰς τὸν βαθμὸν τοῦ ἀνθυπασπιστοῦ. Οἱ παρασημοφορούμενοι ἀνέρχονται εἰς 231.

ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14.— Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου ὅτι, κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ «Ναταὶλν Σκέτς», παρατηρεῖται εἰς τὰ ἐργοστάσια Σκόντα ἐν Τσεχοσλοβακίᾳ σαμποτάζ. Τὸ σαμποτάζ ἀποδίδεται εἰς τσεχικὴν μυστικὴν ὀργάνωσιν, ἥτις ἔδρα καὶ κατὰ τὸν Μέγαν πόλεμον ἐν Γερμανίᾳ, Αὐστρίᾳ καὶ Οὐγγαρίᾳ.

❑❑❑

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται μέσῳ Ρώμης ὅτι ὁ πρωθυπουργὸς τῆς Αἰγύπτου ἐδήλωσεν εἰς ἀντιπρόσωπον τῆς ἐφημερίδος «Ἀχραμ» ὅτι ἡ Αἴγυπτος δὲν θὰ ἀποστείλῃ στρατεύματα εἰς Εὐρώπην.

❑❑❑

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 14. — Ὁ ἐν Ἀμστερνταμ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Ρώϋτερ τηλεγραφεῖ ὅτι ἡ ἐφημερὶς «Χάντελζμπλατν» δημοσιεύει τηλεγράφημα τοῦ ἐν Βερολίνῳ ἀνταποκριτοῦ της, κατὰ τὸ ὁποῖον ἐν ἑκατομμύριον ἐκ τῶν κατοίκων τῆς νεοαμανικῆς πρωτευούσης στερεῖται τῶν μέσων τῆς θερμάνσεως.

❑❑❑

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 14. — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Βελιγραδίου ὅτι, κατὰ τὴν «Πολίτικα», αἱ οἰκονομικαὶ νεφθαὶ ἀρχίσουν ἐν Βερολίνῳ τὴν 5ην Μαρτίου.

❑❑❑

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 14. — Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι εἰς Φλωρεντίαν, Πράτο καὶ ἄλλας πόλεις τῆς Τοσκάνης ἐσημειώθη σφοδρὰ σεισμικὴ δόνησις. Θύματα δὲν ὑπάρχουν.

❑❑❑

ΡΩΜΗ, 14. — Ἀγγέλλεται ἐξ Οὐασιγκτῶνος ὅτι ὁ γαύσαρος Μπέοντ ἀνήγγειλε διὰ τοῦ ἀσυρμάτου ὅτι ἀνεκάλυψεν εἰς τὸν Ἀνταρκτικὸν κόλπον νῆσον, ἐπὶ τῆς ὁποίας ὑπάρχουν δύο ἐσβεσμένα ἡφαίστεια.

ΟΥΔΕΠΟΤΕ ΑΛΛΟΤΕ Η ΕΛΛΑΣ ΗΤΟ ΤΟΣΟΝ ΗΝΩΜΕΝΗ ΚΑΙ ΕΥΔΑΙΜΩΝ

ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΟΥ κ. ΝΙΚΟΛΟΥΔΗ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΕΛΛΗΝΑΣ ΤΟΥ ΚΑΪΡΟΥ

ΚΑΪΡΟΝ, 14. ('Αθ. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϋτερ μεταδίδει ὅτι χθὲς τὴν ἑσπέραν παρετέθη ἐπίσημον γεῦμα τῶν ἐν Καΐρῳ Ἑλλήνων πρὸς τιμὴν τοῦ ὑφυπουργοῦ Τύπου καὶ Τουρισμοῦ κ. Νικολούδη, ὀργανωθὲν ὑπὸ τῆς ἑλληνικῆς κοινότητος καὶ τοῦ ἑλληνικοῦ κέντρου. Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος κ. Μπελένης ἐξεφώνησε λόγον, κατὰ τὸν ὁποῖον ἀφοῦ ἐχαιρέτησε τὸν ὑπουργὸν ἐκ μέρους τῆς ἑλληνικῆς κοινότητος, τῶν ἑλληνικῶν συλλόγων καὶ τῶν ἑλληνικῶν φιλανθρωπικῶν ἱδρυμάτων, εἶπε τὰ ἑξῆς:

«Γνωρίζετε μὲ ποῖον ἐνθουσιασμὸν καὶ μὲ ποίαν συγκίνησιν ὁ ἑλληνισμὸς τῆς Αἰγύπτου δέχεται τοὺς ὑπουργούς, οἱ ὁποῖοι φέρουν πρὸς αὐτὸν τὸν χαιρ